



Échange scolaire avec l'Irlande

L'objectif de cet échange individuel:

Être placé en situation d'immersion, c'est à dire partager la vie du correspondant, dans sa famille et à l'école, et découvrir ainsi le mode de vie des irlandais ainsi que leur système scolaire.

Les écoles irlandaises : 2 écoles secondaires mixtes.

- [Saint Mac Dara's Community College](#), située à Templeogue, dans la banlieue sud de Dublin, à proximité des montagnes.
- [Jesus and Mary Secondary School, Gortnor Abbey](#), à Crossmolina, dans le comté de Mayo, dans l'ouest du pays.

Les principes:

- Ce projet s'adresse aux élèves de **1^{ère}**.
- L'échange se fait sur deux fois **2 semaines sur l'année de 1^{ère} uniquement**. Nos élèves partent sur 1 semaine de vacances + 1 semaine de cours : en Irlande cela peut correspondre à 2 semaines de cours, ou 1 semaine de cours + 1 semaine de vacances, mais pas 2 semaines de vacances (puisque c'est un échange d'école à école). Partir l'été n'est donc pas envisageable, partir aux vacances de Toussaint de l'année de terminale non plus. Attention, en Irlande, l'année scolaire se termine fin mai.
- Les périodes de congés utilisables sont les vacances d'hiver et les vacances de printemps.
- L'élève **s'engage** à rattraper les cours manqués.
- Il s'agit d'un projet d'**immersion** : il n'y a donc qu'un élève par famille.
- 3 ou 4 élèves peuvent partir sur une même période, mais ce n'est pas le but premier. Il s'agit en effet d'un échange **individuel** et non de groupe.
- 3 ou 4 irlandais(e)s peuvent venir en même temps, mais ne seront pas tous ensemble dans une même classe.
- Pendant leur séjour en France, les irlandais sont sous la responsabilité de Saint Michel pendant le temps scolaire et sous la responsabilité des parents de leur correspondant français le reste du temps. Lorsque des parents souhaitent proposer une activité culturelle au correspondant irlandais de leur enfant sur une journée de cours, chose possible lorsque les irlandais viennent sur deux semaines de cours, cela ne peut se faire qu'avec l'**autorisation préalable** de M. Ferdègue, et avec un maximum de 4 jours hors de Saint Michel sur les deux semaines du séjour. Les parents adressent une demande par mail à Mme Camescasse qui leur transmet ensuite la réponse de M. Ferdègue. Il est donc nécessaire de ne pas faire cette demande à la dernière minute. Chaque famille s'occupe du séjour de son correspondant.

Les candidats irlandais

Les élèves irlandais qui participent à l'échange sont soit en année de transition soit en 5^e année, année qui correspond à la classe de première.

L'année de transition, «Transition Year», est comme son nom l'indique une transition entre le collège et le lycée. Les objectifs sont moins académiques: les élèves ont, entre autres, des périodes de stage qui doivent les aider dans leur orientation. Manquer une semaine de cours est par conséquent plus facile pour les élèves de Transition Year que pour les élèves de 5^e année.

Les différentes étapes :

- L'élève candidat écrit une **lettre de motivation**, et remplit le **questionnaire** – les candidats irlandais en remplissent également un – qui nous permettra d'apparier au mieux les candidats français et irlandais. Ce document comprend un engagement à signer par l'élève ainsi qu'un encart comprenant l'engagement et l'autorisation des parents. **La candidature de l'élève n'est considérée valable qu'une fois ce document remis rempli et signé par le candidat et ses parents.**
- Une fois les appariements effectués, l'élève reçoit la fiche de renseignement de son correspondant.
- **L'élève et sa famille contactent la famille irlandaise** pour décider des dates de séjour- en respectant le cadre fixé par Saint Michel de Picpus.
- L'élève et ses parents nous **soumettent impérativement** les dates. Ce n'est qu'une fois notre accord obtenu par écrit, que les parents **réservent eux-mêmes** le vol.

Informations pratiques :

- **Le voyage.** Il ne s'agit pas d'un voyage de groupe : l'élève ne voyagera donc pas avec un enseignant, mais sera bien entendu accueilli à l'aéroport de **Dublin** par sa famille hôte. **Ceci est valable pour tous les jeunes, qu'ils aillent à Dublin ou à Crossmolina.** Les familles de Gortnor Abbey viennent en effet chercher les jeunes en voiture à Dublin car l'aéroport de Shannon, dans l'ouest, est de toute façon assez éloigné de chez eux. Nous avons donc établi ce système depuis le début de l'échange.
Le vol. Attention, la compagnie Ryan Air n'accepte pas les mineurs de moins de 16 ans non accompagnés. La compagnie nationale irlandaise est Aer Lingus.
- **Les frais engagés :** le billet d'avion et la prise en charge du correspondant lors de son séjour, notamment les frais de transports. Suivant le principe de réciprocité, la famille hôte prend également en charge les repas et les frais de transports pendant le séjour de nos élèves.
- **Les personnes référentes :** sur place, le référent est le professeur de français responsable de l'échange, c'est à dire **Ms Louisa Cooney** à Gortnor Abbey, et **Ms Siobhan O'Reilly** à Saint MacDara's. Mme Camescasse reste bien entendu en contact avec les élèves qui partent ainsi qu'avec les enseignants irlandais, pour s'assurer que tout se passe bien. De même pendant le séjour des irlandais en France, nous restons en lien avec les professeurs irlandais et avec les familles françaises.

Nos critères :

- la confiance totale dans le comportement de l'élève, vis-à-vis de la famille et de l'école hôtesse.
- la conviction que nous avons de sa faculté à s'adapter. L'immersion dans un environnement étranger requiert une certaine maturité.
- La motivation de l'élève et la certitude qu'il/elle se mettra rapidement à jour en rentrant.

Le choix des candidats irlandais :

Un rapport de confiance est établi entre les équipes pédagogiques irlandaises et nous. Cette confiance repose sur des exigences et des objectifs communs. Nous leur faisons confiance pour le choix de leurs élèves, tout comme ils nous font confiance dans le choix de nos élèves.

La réussite de ce projet repose avant tout sur l'enthousiasme et la motivation de tous ceux qui y prennent part.

Long may it last!

Mme Camescasse, professeur organisateur
Mme Charles, professeur coordonateur
M.Ferdègue, Directeur du Lycée
Mme Courtoux Escolle, Chef d'Établissement